



**ACUERDO DE COORDINACIÓN DE FRECUENCIAS
ENTRE LAS ADMINISTRACIONES DE ESPAÑA Y
FRANCIA PARA LA RADIODIFUSIÓN DE TELEVISIÓN
DIGITAL TERRESTRE EN LA BANDA 470-790 MHz**

**ACCORD DE COORDINATION DES FREQUENCES
ENTRE LES ADMINISTRATIONS DE L'ESPAGNE ET
LA FRANCE POUR LA RADIODIFFUSION DE
TELEVISION NUMERIQUE DE TERRE DANS LA
BANDE 470-790 MHz**



ACCORD DE COORDINATION DES FREQUENCES ENTRE LES ADMINISTRATIONS DE L'ESPAGNE ET LA FRANCE POUR LA RADIODIFFUSION DE TELEVISION NUMERIQUE DE TERRE DANS LA BANDE 470-790 MHz

1. Principe du présent Accord

Les administrations de l'Espagne et de la France s'accordent pour modifier le plan de Genève 2006 selon les conditions définies dans les présentes annexes.

L'Espagne peut modifier le plan de Genève 2006 à partir des informations contenues dans les annexes 1 et 2.

La France peut modifier le plan de Genève 2006 à partir des informations contenues dans les annexes 3 et 4.

2. Langue du présent Accord


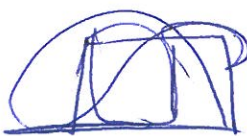
Cet accord est publié en deux exemplaires bilingues, en français et en espagnol.

3. Révision du présent Accord

Avec le consentement de l'autre Administration, cet Accord peut être modifié à la demande d'une Administration lorsqu'une telle modification s'impose, à la lumière des développements administratifs, réglementaires ou techniques.

4. Date d'entrée en vigueur

Cet Accord, signé à Madrid, rentre en vigueur le 24 Janvier 2013.

Pour la France Cédric PERROS	Pour l'Espagne Antonio FERNÁNDEZ-PANIAGUA
	



ACUERDO DE COORDINACIÓN DE FRECUENCIAS ENTRE LAS ADMINISTRACIONES DE ESPAÑA Y FRANCIA PARA LA RADIODIFUSIÓN DE TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE EN LA BANDA 470-790 MHz

1. Bases del presente Acuerdo

Las Administraciones de España y Francia han acordado modificar el Plan de Ginebra de 2006 según las condiciones establecidas en los anexos a este Acuerdo.

España está facultada para modificar el Plan de Ginebra de 2006 en conformidad con los datos contenidos en los anexos 1 y 2.

Francia está facultada para modificar el Plan de Ginebra de 2006 en conformidad con los datos contenidos en los anexos 3 y 4.

2. Idioma del presente acuerdo

Este Acuerdo se edita en dos ejemplares bilingües, en francés y en español.

3. Revisión del presente Acuerdo

Con el consentimiento de la otra Administración, este Acuerdo puede modificarse a solicitud de una Administración cuando tal modificación proceda, a la luz de los desarrollos administrativos, reglamentarios o técnicos.

4. Fecha de entrada en vigor

Este Acuerdo, firmado en Madrid, entra en vigor el 24 de enero de 2013.

Por Francia Cédric PERROS	Por España Antonio FERNÁNDEZ-PANIAGUA